

# RACER<sup>®</sup>

LA RÉFÉRENCE ÉQUIPEMENT DE PISCINES



# SUCCESS

*NOTICE D'UTILISATION  
INSTRUCTIONS FOR USE  
INSTRUCCIONES DE USO*

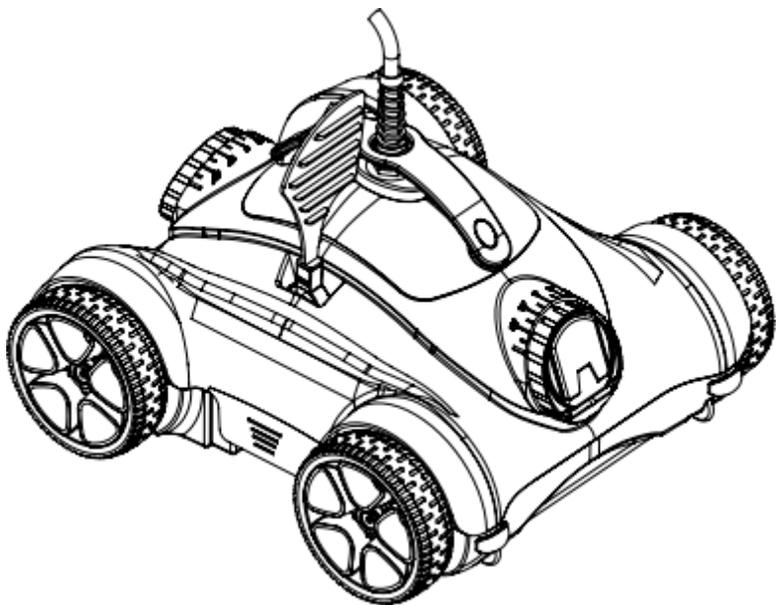
# **RACER**

---

LA RÉFÉRENCE ÉQUIPEMENT DE PISCINES

EN

## **ROBOTIC POOL CLEANER RACER SUCCESS**



### **User manual**

## **CONTENTS**

Important Precautions .....	01
1. Introduction .....	03
2. Packing List .....	03
3. Product Diagram .....	04
4. Specifications .....	05
5. Operations .....	06
5.1 Control Panel and Indicator Instructions .....	08
5.2 Functions & Adjustments of Nozzles .....	10
5.3 Filter Cleaning .....	12
6. Trouble Shooting .....	13
7. Warranty .....	16



## Important Precautions

1. Read the manual carefully, and use the cleaner according to the manual. We are not liable for any losses or injuries caused by improper use.
2. Only use the accessories recommended or sold by the manufacture.
3. This model only applies to swimming pools with a flat floor or with a 30° slope.
4. Do not allow children to ride on the cleaner or play with it.
5. Never power on the unit when it is outside of the swimming pool.
6. Do not operate the cleaner when there are people or animals in the pool.
7. Do not operate the cleaner while pool filter is running.
8. Make sure the PH value of the pool water is between 7.0-7.4.
9. Please fix the power supply unit 11.5ft (3.5m) away from the swimming pool by using the included safety rope, in case it falls into the water and result in potential danger.
10. The power supply unit should be placed at a shaded area during working. Never cover the power supply unit during working to avoid overheating and potential damages of components.
11. The power cord must be connected to an appropriate earthed socket and the power connector must be plugged in tightly.
12. Hold the top handle when putting the cleaner into water or lifting out of the water; do not pull the cable.
13. Before powering on, make sure the filter tray is assembled in position and the cord is fully released to avoid any winding, which could affect the cleaner's performance or cause damages.

14. Before powering on, make sure to empty the trapped air inside the cleaner (no more air bubbles come from the cleaner and the cleaner is fully submersed on the pool floor).
15. Please clean and wash the filter tray every time after use.
16. The cord should be untwisted and wrapped properly after use.
17. Take the cleaner out of the swimming pool after use. If the cleaner is immersed in the water for a long time, there will be micro organisms produced.
18. The cleaner should be stored in a cool and ventilated place, away from direct sunlight when it's not in use.
19. Only authorized after-sales service staffs can open the cleaner's power supply unit and motor assembly, otherwise the warranty will be invalidated.
20. Do not use the cleaner beyond the working conditions stated in this manual.
21. Do not use the cleaner immediately after spraying the pool chemicals and do not use the cleaner as a dosing machine, which will damage and corrode the parts.

## **Save These Instructions**

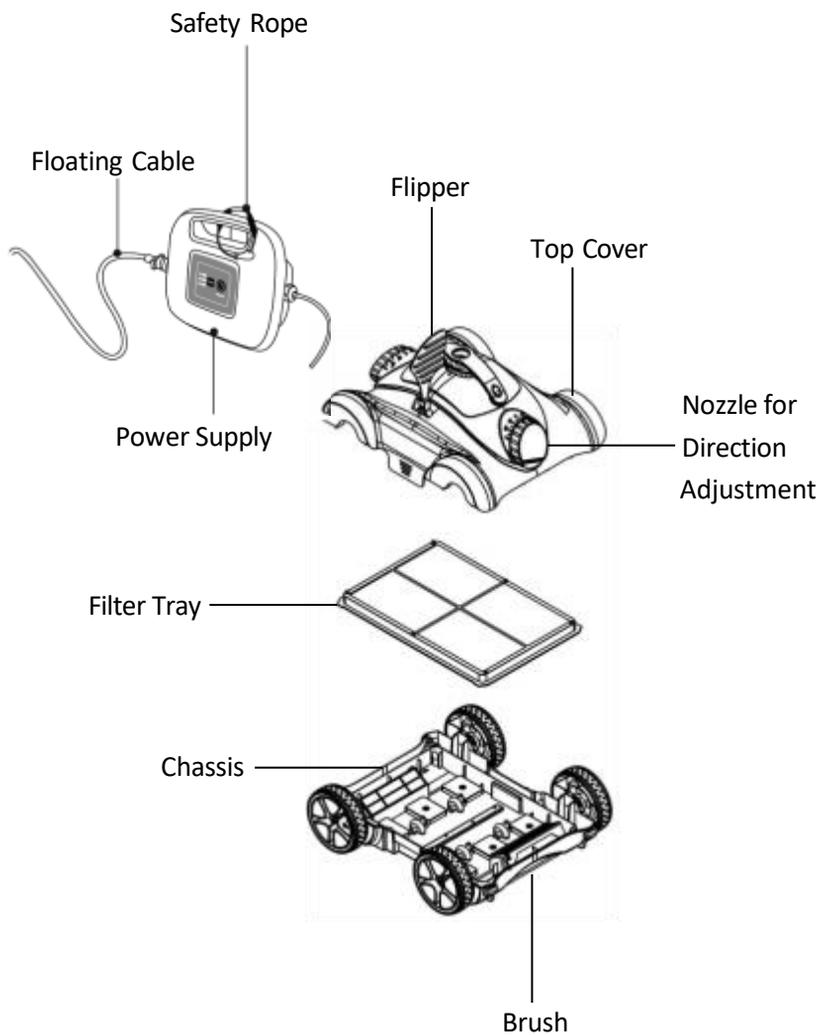
## 1. Introduction

The robotic pool cleaner Racer Success is a new type of highly efficient and energy-saving swimming pool cleaning robot. Through its advanced computer-controlled program, it cleans the pool floor (even with an max. slope 30°) automatically. At the same time, it filters the pool water and gets rid of particles without replacing the pool water. It's totally environmental-friendly.

## 2. Packing List

Item	Name	Quantity
1	Cleaner with 33ft Cable	1 pc
2	Power Supply	1 pc
3	Flipper	2 pcs
4	Safety Rope	1 pc
5	User Manual	1 pc
6	Quick Guide	1 pc
7	Brush	1 pc

## 3. Product Diagram

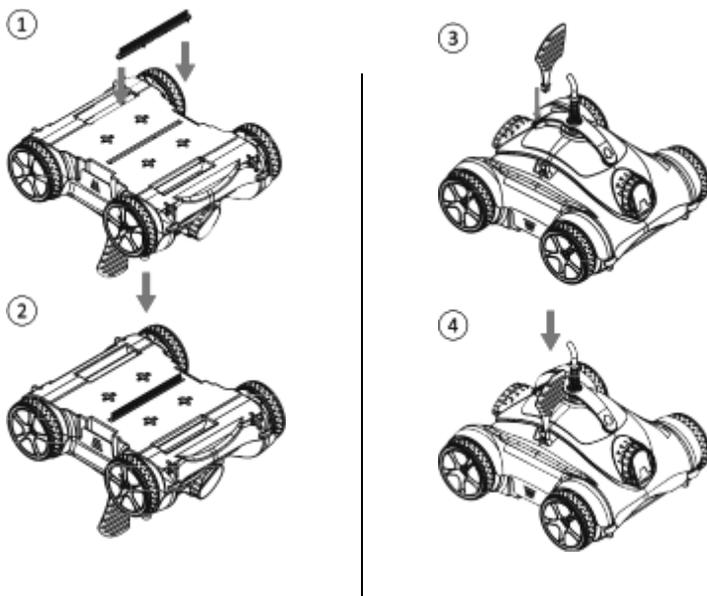


## 4. Specifications

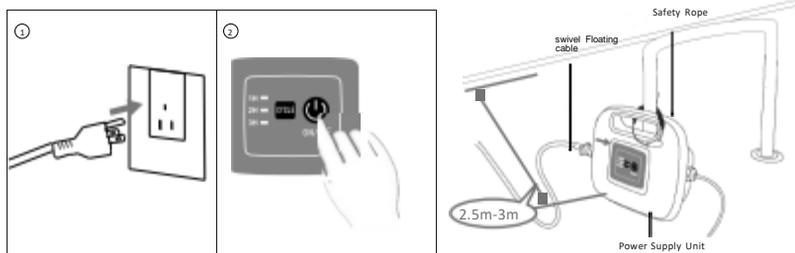
1. Model	Racer Success
2. Rated Input Voltage	230V, 50-60HZ
3. Rated Output Voltage	DC 17V
4. Power	150W
5. Optional Working Cycles	1H/2H/3H
6. Pool Size	Up to 6,5m)
7. Pool Slope	Max. 30°
8. Filter Capacity	79GPM (300LPM)
9. Filter density	180µm
10. Moving speed	32.8ft/min (10m/min)
11. Waterproof Grade	IPX8 for the cleaner; IPX5 for the power supply
12. Pool Water Temperature	50 °F -95 °F (10°C -35°C )
13. Pool Water PH Value	7.0-7.4
14. Max. Water depth	8.2ft(2.5m)
15. Product Size	14.6(L)*14.1(W)*9.4(H) inches 372(L)*360(W)*240(H) mm
16. Storage Condition	-4 °F -113 °F (-20°C -45°C ), RH≤75%

## 5. Operations

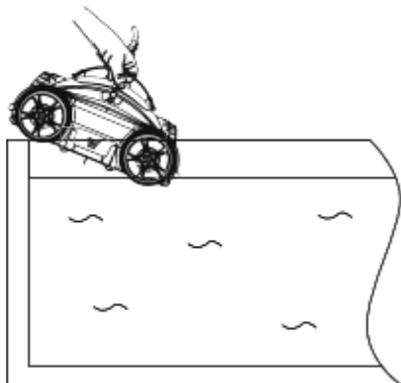
1. Please install the flipper and brush before use for normal working.



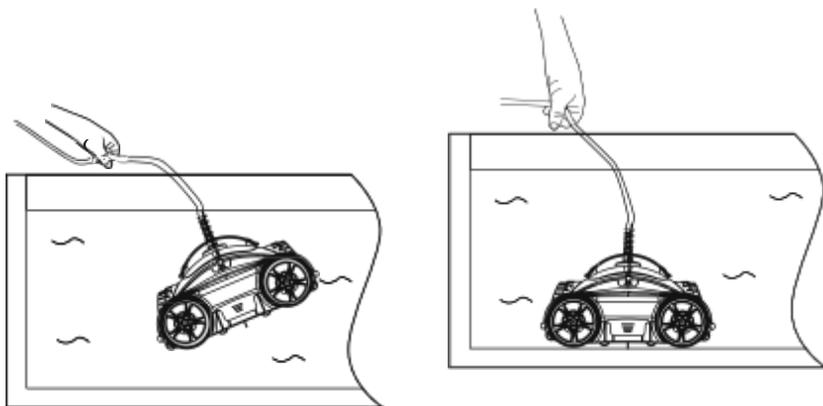
2. Please use the included safety rope to fix the power supply away from the pool in case it falls into the water.



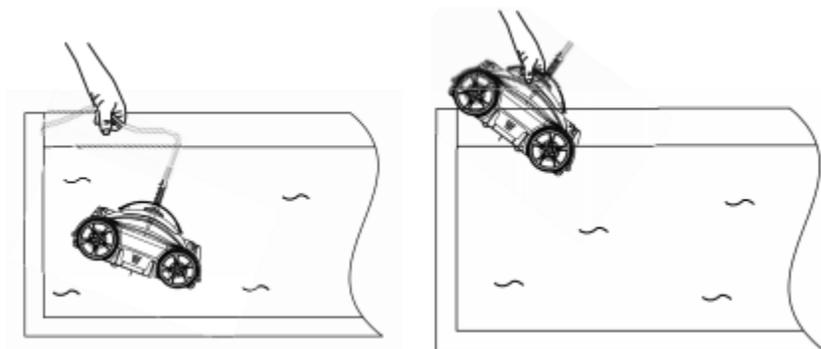
3. Hold the top handle and putting it into pool with the cleaner bottom towards the wall to avoid any possible scratch to the pool surface.



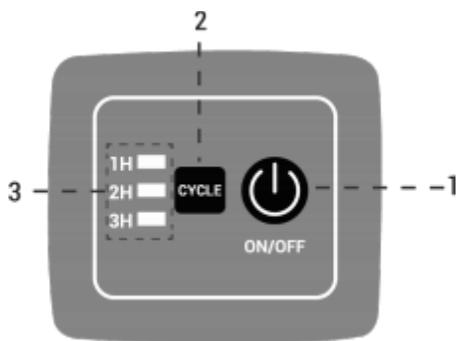
4. Hold the cable before the cleaner fully immersed in the water. Make sure to empty the trapped air inside before release (no air bubbles come out). Release it and let it sink into pool floor.



5. When taking it out of pool, hold the cable and lift it to pool surface. Suspend the cleaner on the pool edge for about 10-15 seconds to empty the water inside. Please hold the top handle only and never pull the cable to lift it fully out of pool.



## 5.1 Control Panel and Indicator Instructions



No.	Sign	Instruction	Function Description			
1	ON/OFF	Power on/off	Press the button, the cleaner is power-on.			
2	CYCLE		Press a second time, the cleaner is off.			
		1H	The cleaner runs for 1 hour.			
		2H	The cleaner runs for 2 hours.			
		3H	The cleaner runs for 3 hours.			
3	Indicator	Indicates the working cycle and fault warning				
		Working status	1H, 2H and 3H flash together		Working cycle completed	
			"1H" flashes slowly		Cleaner running for 1 hour	
			"2H" flashes slowly		Cleaner running for 2 hours	
			"3H" flashes slowly		Cleaner running for 3 hours	
		Abnormal Indication	Status	Cause	Suggestion	
1H and 3H flash together with a warning sound	Power supply overloading		Stop the cleaner and check if anything is blocked in impeller or in transmission system			

## 5.2 Functions & Adjustments of Nozzles

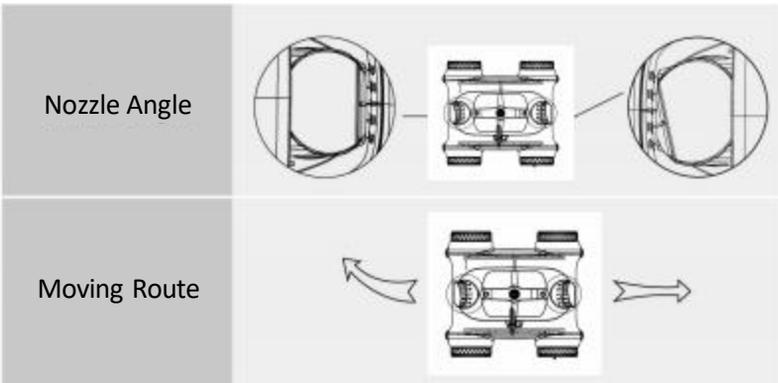
There are two nozzles on the cleaner, one of them opens when the other closes. Water flows out through the open nozzle to thrust the cleaner to move forward. Adjust the nozzle by turning it to control the moving route.

### a. Settings of nozzle angle and moving route

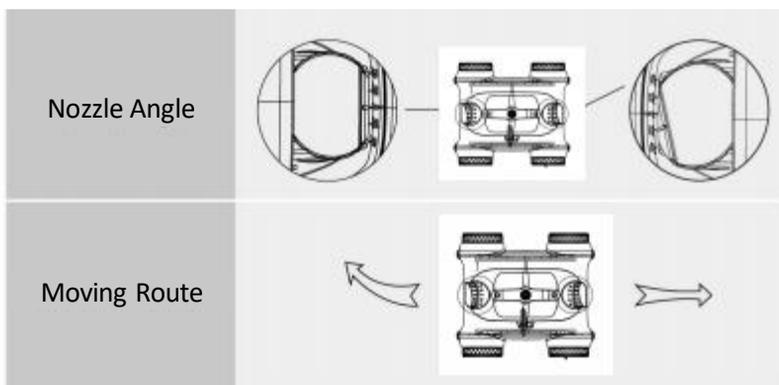
Sketch: the nozzles of the cleaner are marked with angles ( $0^{\circ}$ - $40^{\circ}$ ). The cleaner moves in an approximately straight line when the nozzle angle is  $0^{\circ}$ . The cleaner moves in a more curved line at a larger angle from  $0^{\circ}$ - $40^{\circ}$ .

### b. Recommended three nozzle settings

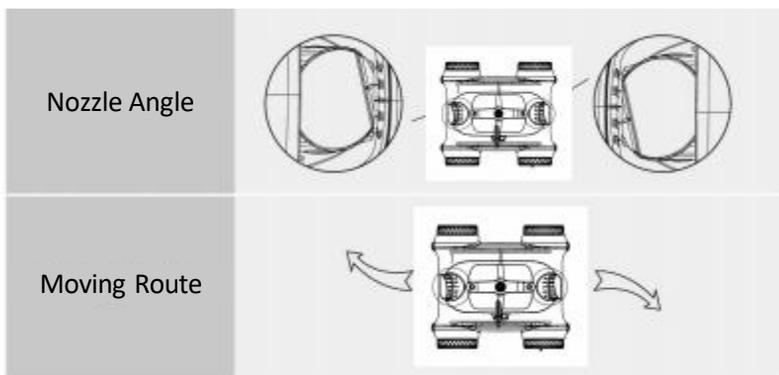
Setting One: default setting:  $0^{\circ}$ — $20^{\circ}$ , for most of the pools.



Setting Two: 0-30°/40°, when the cleaner does not have full coverage of the pool.



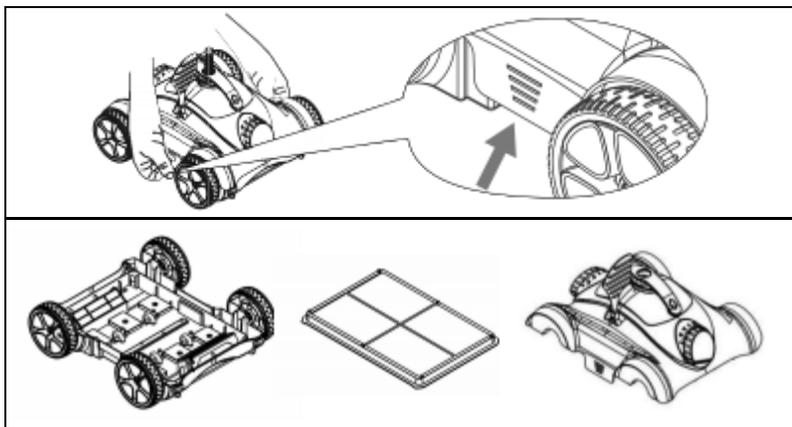
Setting Three: 20°--20°, for round pools.



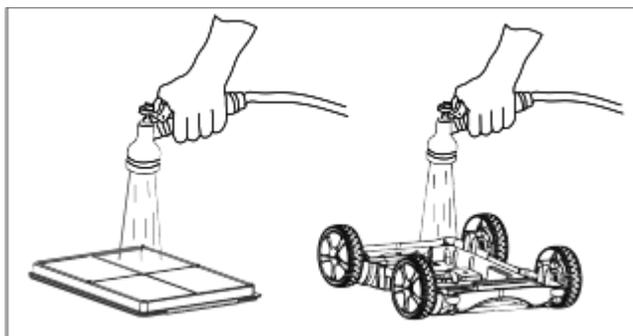
**Note:** These are recommended settings and different settings might apply to specific pools. So the operator can adjust the settings according to the principle of nozzle settings and the actual situation of the pool.

## 5.3 Filter Cleaning

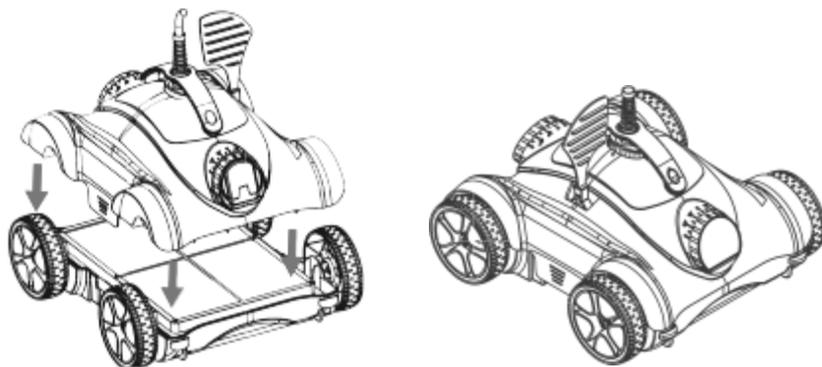
1. Open the cleaner by clips.



2. Wash the filter tray and chassis.



3. Reassemble the cleaner and clip on.



## 6. Trouble Shooting

**Remark: The pool water condition must be within following parameters:**

**-PH: 7.0-7.4**

**-Temperature: 50 °F -95 °F (10°C -35°C )**

**-Salt: Max. 5,000 ppm**

**-Chlorine: Max. 2 ppm**

Issues	Possible cause	Solution
The cable twists or coils up	The cable is not fully released	Unplug the power cord and release the cable
	Obstruction in pool	Remove obstruction
	Stuck on main drain outlet	Turn off pool filter system
	Overtime working	Release the cable manually
Cleaner does not reach all pool area	The power supply is improperly positioned	Place the power supply at a proper position to reach all pool areas
	There is algae on the pool floor and it can't be cleaned since it floats easily after the machine passes by	Before using the cleaner, please clean the algae on the floor or walls in case it floats when the machine passes by
	The pool shape is not regular	The ideal pool shapes are round, oval, rectangular. Please place the robot on the area that needs specific cleaning
	The pool filter system and pump are running	Turn off the pool filter system and pump
	The cable is not long enough in the pool	Release the cable

Issues	Possible cause	Solution
The robot does not work	The power cord is not plugged well	Plug power cord tightly
	The robot is damaged during transportation	Contact customer service
	The robot does not match local rated voltage	Contact customer service
	Electric fault	Contact customer service
	The cleaner gets blocked	Contact customer service
It just sits at the bottom of the pool and won't move after several passes	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Check if the LED indicators on the power supply flash. If yes, it's probably because it has completed the scheduled 1H working cycle (default time);</li><li>2. There is a blockage in the filter tray;</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Reset the cleaning time to 1H/2H/3H;</li><li>2. Clean up the filter tray and restart the machine;</li></ol>

## 7. Warranty

1. This product is covered by warranty for 24 months (only for driving kit and control box kit) from the date of purchase. Consumable parts are beyond warranty which include Filter Tray/ Brush/ Wheels/Nozzles.
2. This warranty is voided if the product has been altered, misused, or has been repaired by unauthorized personnels.
3. The warranty extends only to manufacturing defects and does not cover any damage resulting from mishandling of the product by the owner.
4. The order number or record must be presented for any claim or repair during the warranty period.



### Environmental Programs, WEEE European Directive



Please respect the European Union regulations and help to protect the environment.

Return non-working electrical equipment to a facility appointed by your municipality that properly recycles electrical and electronic equipment. Do not dispose them in unsorted waste bins.

For items containing removable batteries, remove batteries before disposing of the product.

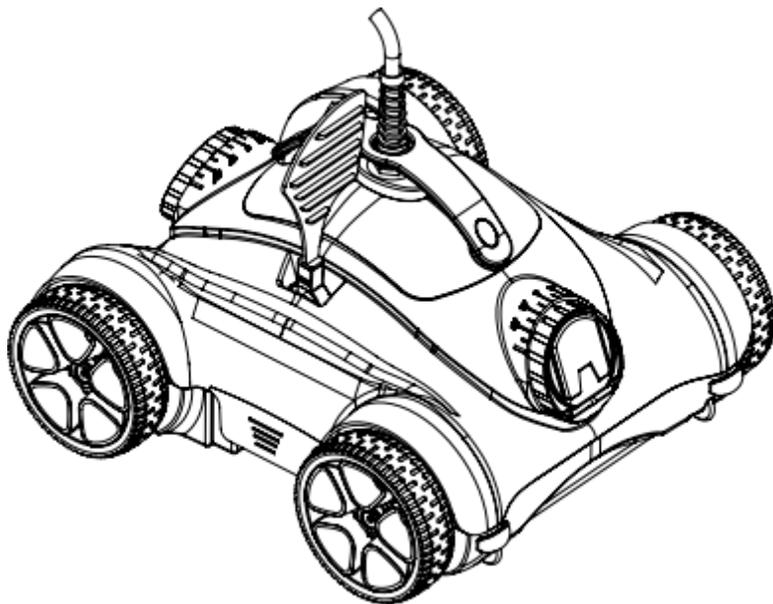
# **RACER**

---

LA RÉFÉRENCE ÉQUIPEMENT DE PISCINES

FR

## **ROBOT ÉLECTRIQUE RACER SUCCESS**



### **Manuel d'utilisation**

## **CONTENU**

Précautions importantes .....	01
1. Introduction .....	03
2. Liste de colisage .....	03
3. Product Diagram .....	04
4. Caractéristiques.....	05
5. Opérations .....	06
5.1 Instructions relatives au panneau de commande et aux indicateurs .....	08
5.2 Fonctions et réglages des buses .....	10
5.3 Nettoyage du filtre .....	12
6. Dépannage .....	13
7. Garantie .....	16



## Précautions importantes

1. Lisez attentivement le manuel et utilisez le robot conformément aux instructions du manuel. Nous ne sommes pas responsables des pertes ou blessures causées par une mauvaise utilisation.
2. Utilisez uniquement les accessoires recommandés ou vendus par le fabricant.
3. Ce modèle ne s'applique qu'aux piscines dont le fond est plat ou dont la pente est de max. 30°.
4. Ne laissez pas les enfants monter sur le robot ou jouer avec.
5. N'allumez jamais le robot lorsqu'il se trouve à l'extérieur de la piscine.
6. N'utilisez pas le robot lorsqu'il y a des personnes ou des animaux dans la piscine.
7. Ne faites pas fonctionner le robot lorsque le filtre de la piscine est en marche.
8. Assurez-vous que la valeur du PH de l'eau de la piscine se situe entre 7,0 et 7,4.
9. Veuillez fixer l'alimentation électrique à 11,5 pieds (3,5 m) de la piscine en utilisant la corde de sécurité incluse, au cas où elle tomberait dans l'eau et entraînerait un danger potentiel.
10. L'alimentation doit être placée dans une zone ombragée pendant le travail. Ne couvrez jamais l'alimentation électrique pendant le travail pour éviter la surchauffe et les dommages potentiels des composants.
11. Le cordon doit être connecté à une prise de terre appropriée et le connecteur doit être branché fermement.
12. Tenez la poignée du haut lorsque vous mettez le robot dans

- l'eau ou que vous le sortez de l'eau ; ne tirez pas sur le câble.
13. Avant d'allumer la machine, assurez-vous que le plateau du filtre est assemblé en position et que le cordon est complètement dégagé pour éviter tout enroulement, ce qui pourrait affecter les performances du robot ou causer des dommages.
  14. Avant de mettre l'appareil en marche, assurez-vous de vider l'air emprisonné à l'intérieur du robot (aucune bulle d'air ne sort du robot et le laisse s'enfoncer dans le sol de la piscine).
  15. Veuillez nettoyer et laver le plateau du filtre à chaque fois après l'utilisation.
  16. Le cordon doit être démêlé et correctement enroulé après l'utilisation.
  17. Sortez le robot de la piscine après l'utilisation. Si le robot est plongé dans l'eau pendant une longue période, des micro-organismes seront produits.
  18. Le robot doit être stocké dans un endroit frais et aéré, à l'abri de la lumière directe du soleil lorsqu'il n'est pas utilisé.
  19. Seul le personnel du service après-vente autorisé peut ouvrir l'alimentation électrique et le kit du robot, sinon la garantie sera invalidée.
  20. N'utilisez pas le robot au-delà des conditions de travail indiquées dans ce manuel.
  21. N'utilisez pas le robot immédiatement après avoir pulvérisé les produits chimiques de la piscine et n'utilisez pas le robot comme une machine à doser, ce qui endommagerait et corroderait les pièces.

## **Conservez ces instructions**

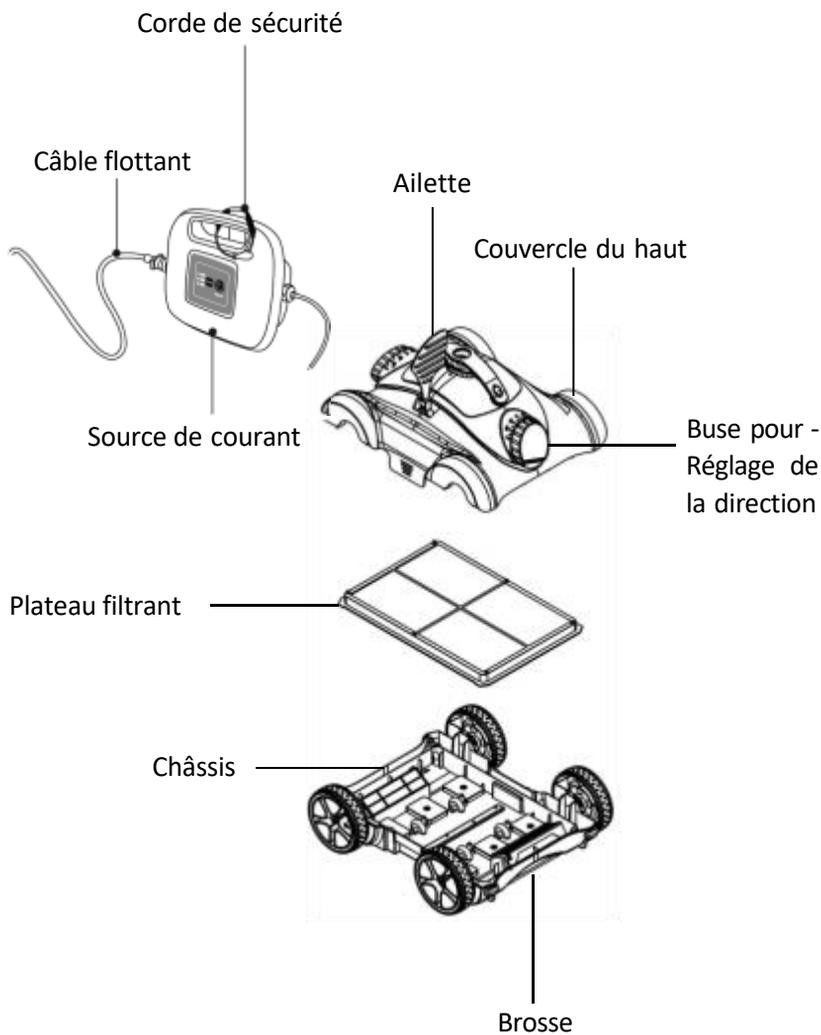
## 1. introduction

Le robot de piscine Racer Success est un nouveau type de robot très efficace et économe en énergie. Grâce à son programme avancé, il nettoie automatiquement le fond de la piscine (même avec une pente maximale de 30°). En même temps, il filtre l'eau de la piscine et élimine les particules sans remplacer l'eau de la piscine. C'est totalement écologique.

## 2. Liste de colisage

Article	Nom	Quantité
1	Robot avec câble de 10 mètres	1 pc
2	Source de courant	1 pc
3	Ailette	2 pcs
4	Corde de sécurité	1 pc
5	Manuel de l'Utilisateur	1 pc
6	Guide pratique	1 pc
7	Brosse	1 pc

## 3. Product Diagram

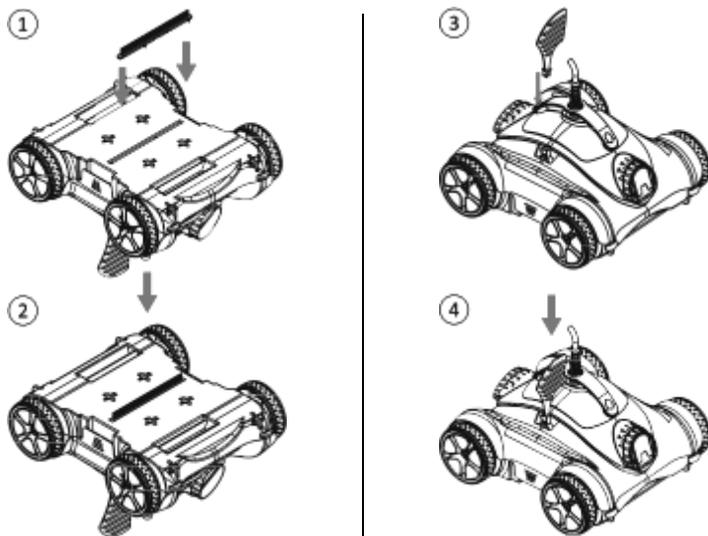


## 4. Caractéristiques

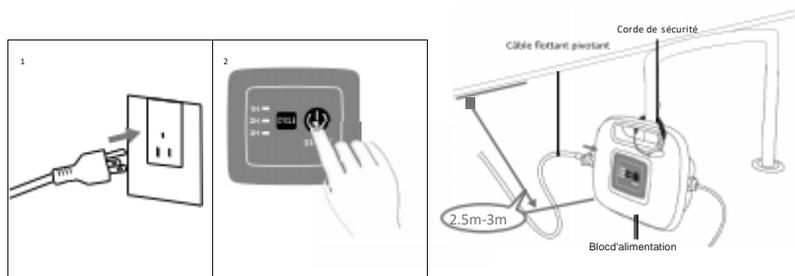
1. Numéro du modèle	Racer Success
2. L'entrée de tension	230V, 50-60HZ
3. Tension nominale	Courant continu 17V
4. Puissance	150W
5. Cycles de travail optionnels	1H/2H/3H
6. Taille de la piscine	Jusqu'à 6,5m
7. Pente de la piscine	Max. 30°
8. Capacité du filtre	79GPM (300LPM)
9. Densité du filtre	180µm
10. Vitesse du déplacement	32.8pieds/minute (10m/min)
11. Niveau d'étanchéité	IPX8 pour le robot ; IPX5 pour l'alimentation
12. Température de l'eau de la piscine	50 °F -95 °F (10°C -35°C )
13. Valeur du PH de l'eau de la piscine	7.0-7.4
14. Max. Profondeur d'eau	8,2 pieds (2,5 m)
15. Taille du produit	430(L)*396(W)*245(H) mm 16,93 (L) * 15,59 (L) * 9,65 (H) pouces
16. Température de stockage	-4 °F -113 °F (-20°C -45°C ), HR≤75%

## 5. Opérations

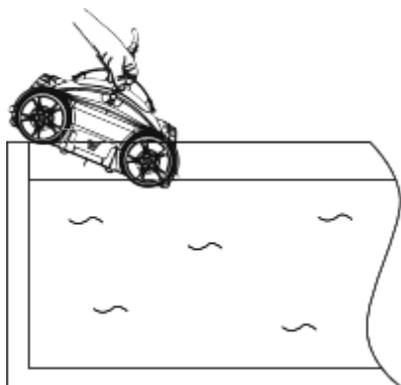
1. Veuillez installer l'ailette et la brosse avant l'utilisation.



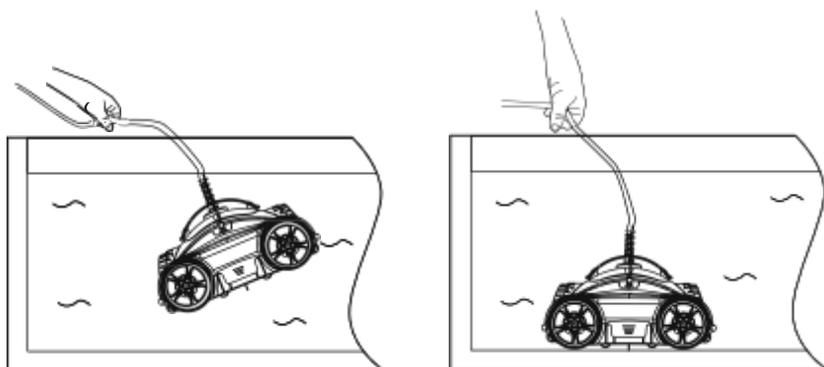
2. Veuillez utiliser la corde fournie pour fixer l'alimentation électrique loin de la piscine au cas où elle tomberait dans l'eau.



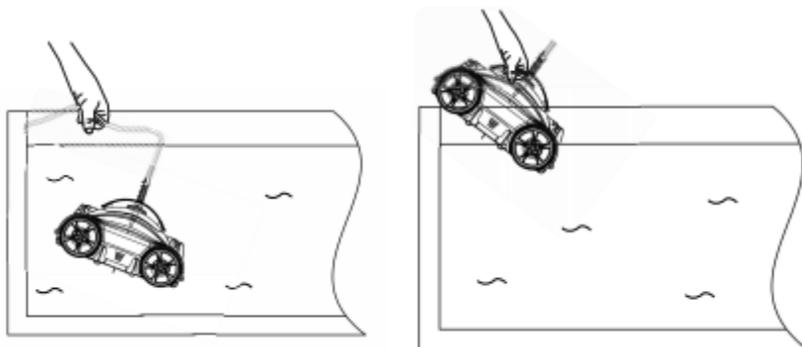
3. Tenez la poignée du haut et placez-la dans la piscine avec le fond du robot vers le mur pour éviter d'éventuelles rayures sur la surface de la piscine.



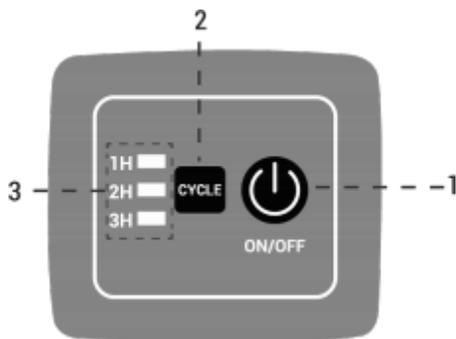
4. Tenez le câble devant le robot complètement plongé dans l'eau. Assurez-vous de vider l'air emprisonné à l'intérieur avant de le relâcher (aucune bulle d'air ne sort). Relâchez-le et laissez-le s'enfoncer dans le fond de la piscine.



5. Lorsque vous le sortez de la piscine, tenez le câble et soulevez-le jusqu'à la surface de la piscine. Suspendez le robot au bord de la piscine pendant environ 10 à 15 secondes pour vider l'eau à l'intérieur. Veuillez tenir uniquement la poignée du haut et ne jamais tirer sur le câble pour le sortir complètement de la piscine.



## 5.1 Instructions relatives au panneau de commande et aux indicateurs



N°	Panneau	Instruction	Description de la fonction		
1	ON/OFF	Power on/off	Appuyez sur le bouton, le robot est allumé		
			Appuyez une seconde fois, le robot est éteint		
2	CYCLE	1H	Le robot fonctionne pendant 1 heure.		
		2H	Le robot fonctionne pendant 2 heures.		
		3H	Le robot fonctionne pendant 3 heures.		
3	Indicateur	Indique le cycle de travail et l'avertissement de panne			
		Statut de travail	1H, 2H et 3H clignotent ensemble	Cycle de travail terminé	
			"1H" clignote lentement	Robot allumé pendant 1 heure	
			"2H" clignote lentement	Robot fonctionnant pendant 2 heures	
			"3H" clignote lentement	Robot fonctionnant pendant 3 heures	
		Indication anormale	Statut	Cause	Suggestion
1H et 3H clignotent avec un son d'avertissement	Surcharge de l'alimentation		Arrêtez le robot et vérifiez si quelque chose est bloqué dans la turbine ou dans le système de transmission		

## 5.2 Fonctions et réglages des buses

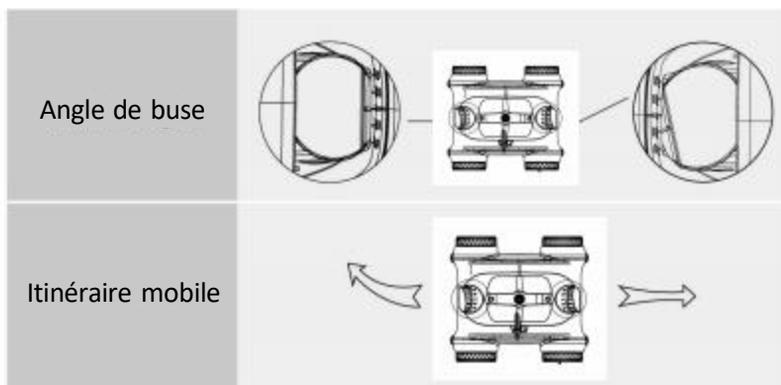
Il y a deux buses sur le robot, l'une s'ouvre lorsque l'autre se ferme. L'eau s'écoule par la buse ouverte pour pousser le robot à avancer. Ajustez la buse en la tournant pour contrôler l'itinéraire de déplacement.

### a. Réglages de l'angle de la buse et de l'itinéraire de déplacement

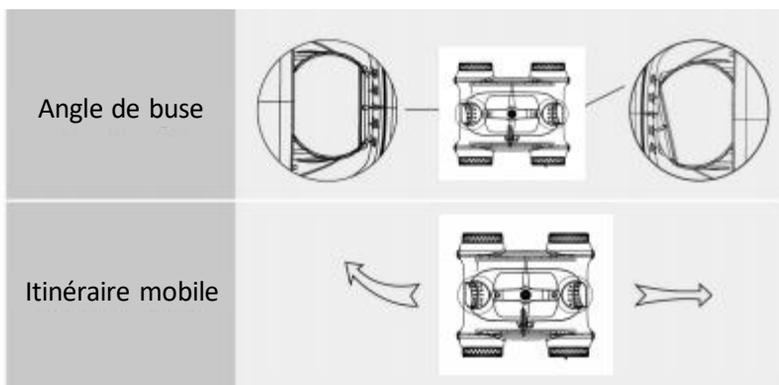
Croquis : les buses du robot sont marquées d'angles ( $0^{\circ}$ - $40^{\circ}$ ). Le robot se déplace approximativement en ligne droite lorsque l'angle de la buse est de  $0^{\circ}$ . Le robot se déplace sur une ligne plus courbe à un angle plus grand de  $0^{\circ}$  à  $40^{\circ}$ .

### b. Trois réglages de buse recommandés

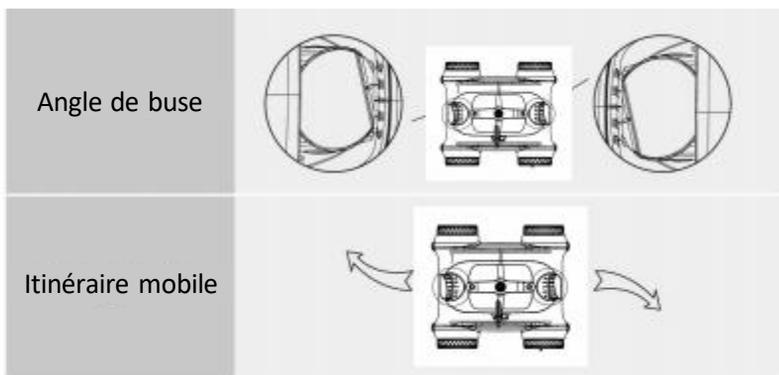
Réglage Un : réglage par défaut :  $0^{\circ}$ - $20^{\circ}$ , pour la plupart des piscines.



Réglage Deux : 0-30°/40°, lorsque le robot n'a pas une couverture complète de la piscine.



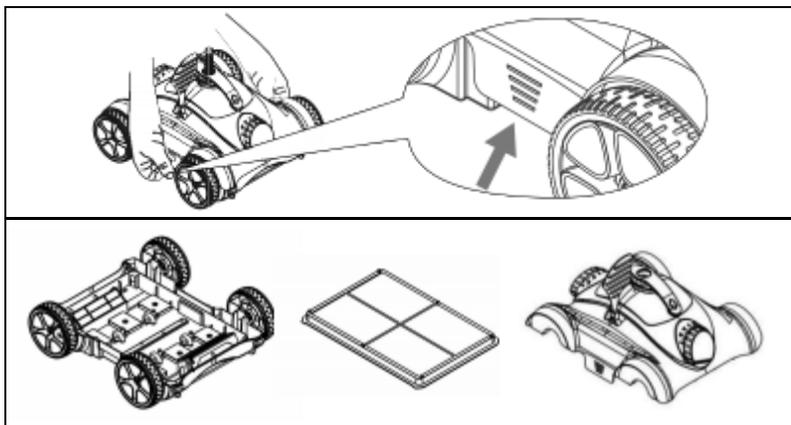
Réglage 3 : 20°-20°, pour les piscines rondes



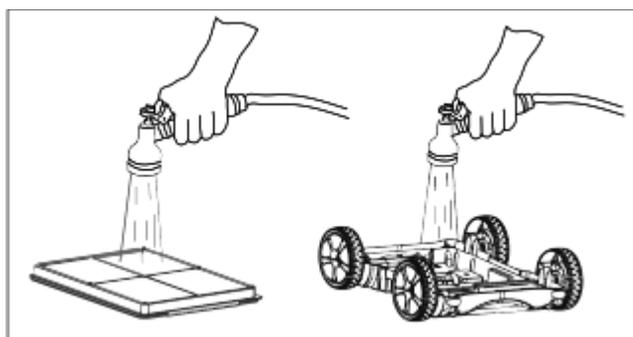
**Remarque:** il s'agit de paramètres recommandés et différents paramètres peuvent s'appliquer à des piscines spécifiques. Ainsi l'opérateur peut ajuster les réglages selon le principe des buses et la situation réelle du bassin.

## 5.3 Nettoyage du filtre

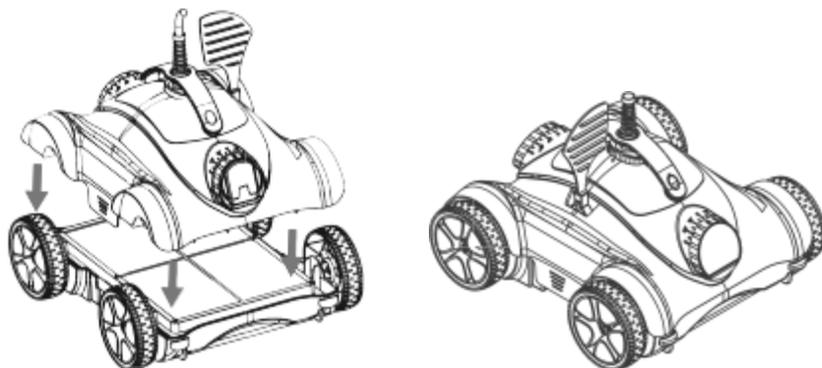
1. Ouvrez le robot par les clips.



2. Laver le plateau filtrant et le châssis.



3. Remontez le robot et clipsez-le.



## 6. Dépannage

**Remarque :** L'état de l'eau de la piscine doit être dans les paramètres:

- PH : 7,0-7,4
- Température : 50 °F -95 °F (10 °C -35 °C)
- Sel : max. 5 000 ppm
- Chlore : Max. 2 ppm

Problèmes	Cause possible	Solution
Le câble se tord ou s'enroule	Le câble n'est pas complètement dégagé	Débranchez le cordon et relâchez le câble
	Obstruction dans la piscine	Supprimez l'obstruction
	Coincé sur la sortie du drainage principal	Éteignez le système de filtration de la piscine
	Heures supplémentaires	Libérez le câble manuel
Le robot n'atteint pas toute la zone de la piscine	L'alimentation est mal positionnée	Placez l'alimentation électrique à une position appropriée pour atteindre toutes les zones de la piscine
	Il y a des algues dans le fond de la piscine et il ne peut pas être nettoyé car il flotte facilement après le passage du robot	Avant d'utiliser le robot, veuillez nettoyer les algues sur le sol ou les murs au cas où elles flotteraient au passage du robot
	La forme de la piscine n'est pas régulière	Les formes de piscine idéales sont rondes, ovales, rectangulaires. Veuillez placer le robot sur la zone qui nécessite un nettoyage spécifique
	Le système de filtration et la pompe de la piscine	Éteignez le système de filtration de la piscine et la pompe
	Le câble n'est pas assez long dans la piscine	Libérez le câble

Problèmes	Cause possible	Solution
Le robot ne fonctionne pas	Le cordon n'est pas bien branché	Branchez fermement le cordon
	Le robot est endommagé pendant le transport	Contactez le service à la clientèle
	Le robot ne correspond pas à la tension nominale locale	Contactez le service à la clientèle
	Panne électrique	Contactez le service à la clientèle
	Le robot se bloque	Contactez le service à la clientèle
Il repose juste au fond de la piscine et ne bouge pas après plusieurs passages	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Vérifiez si l'indicateur LED de l'alimentation clignotent. Si oui, c'est probablement parce qu'il a terminé le cycle de travail prévu de 1H (heure par défaut) ;</li><li>2. Il y a un blocage dans le plateau filtrant</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Réinitialisez le temps de nettoyage à 1H/2H/3H ;</li><li>2. Nettoyez le plateau du filtre et redémarrez le robot ;</li></ol>

## 7. Garantie

1. Ce produit est couvert par la garantie pendant 24 mois (uniquement pour le kit de conduite et le kit du boîtier de commande) à compter de la date d'achat. Les pièces consommables ne sont pas couvertes par la garantie, notamment le plateau de filtration, la brosse, les roues et les buses.
2. Cette garantie est annulée si le produit a été modifié, mal utilisé ou réparé par le personnel non autorisé.
3. La garantie s'étend uniquement aux défauts de fabrication et ne couvre pas les dommages résultant d'une mauvaise manipulation du produit par le propriétaire.
4. Le numéro de commande ou l'enregistrement doit être présenté pour toute réclamation ou réparation pendant la période de garantie.



### Programmes environnementaux, directive européenne DEEE



Veillez respecter les réglementations de l'Union européenne et contribuer à la protection de l'environnement.

Retournez les équipements électriques hors d'usage à une installation désignée par votre municipalité qui recycle correctement les équipements électriques et électroniques. Ne les jetez pas dans des poubelles non triées.

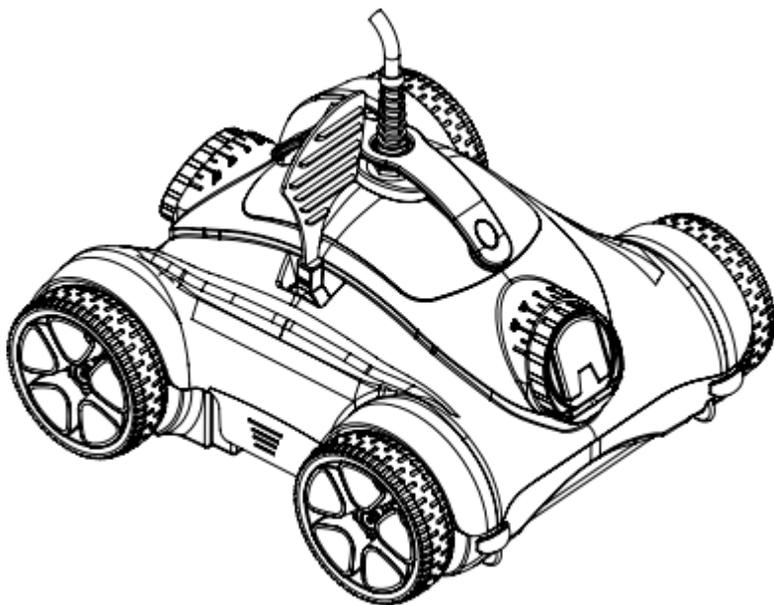
Pour les articles contenant des piles amovibles, retirez les piles avant de mettre le produit au rebut.

**RACER**

LA RÉFÉRENCE ÉQUIPEMENT DE PISCINES

ES

# ROBOT ELÉCTRICO DE PISCINA RACER SUCCESS



**Manual de usuario**

## **CONTENIDO**

Precauciones importantes .....	01
1. Introducción .....	03
2. Lista de embalaje .....	03
3. Diagrama del producto .....	04
4. Especificaciones .....	05
5. Operaciones .....	06
5.1 Panel de control e instrucciones del indicador .....	08
5.2 Funciones y ajustes de las boquillas .....	10
5.3 Limpieza del filtro .....	12
6. Resolución de problemas .....	13
7. Garantía .....	16



## Precauciones importantes

1. Lea el manual detenidamente y use el limpiador de acuerdo con el manual. No nos hacemos responsables de las pérdidas o lesiones causadas por un uso inadecuado.
2. Utilice únicamente los accesorios recomendados o vendidos por el fabricante.
3. Este modelo solo se aplica a piscinas con fondo plano o con una pendiente máx. de 30°.
4. No permita que los niños se suban al limpiafondos o jueguen con él.
5. Nunca encienda el limpiador cuando esté fuera de la piscina.
6. No utilice el limpiafondos cuando haya personas o animales en la piscina.
7. No opere el limpiafondos mientras el filtro de la piscina esté funcionando.
8. Asegúrese de que el valor de PH del agua de la piscina esté entre 7,0 y 7,4.
9. Fije la fuente de alimentación a 3,5 m (11,5 pies) de distancia de la piscina utilizando la cuerda de seguridad incluida, en caso de que caiga al agua y resulte en un peligro potencial.
10. La fuente de alimentación debe colocarse en un área de sombra durante el trabajo. Nunca cubra la fuente de alimentación durante el trabajo para evitar el sobrecalentamiento y posibles daños a los componentes.
11. El cable de alimentación debe estar conectado a una toma de tierra adecuada y el conector de alimentación debe estar bien enchufado.
12. Sostenga el asa superior cuando coloque el limpiador en agua o lo

- saque del agua; no tire del cable.
13. Antes de encender, asegúrese de que la bandeja del filtro esté ensamblada en su posición y que el cable esté completamente suelto para evitar que se enrolle, lo que podría afectar el rendimiento del limpiador o causar daños.
  14. Antes de encenderlo, asegúrese de vaciar el aire atrapado dentro del limpiafondos (que no salgan burbujas de aire del limpiafondos y deje que se hunda en el fondo de la piscina).
  15. Limpie y lave la bandeja del filtro cada vez que la use.
  16. El cable debe desenroscarse y envolverse correctamente después de su uso.
  17. Saque el limpiafondos de la piscina después de usarlo. Si el limpiador se sumerge en el agua durante mucho tiempo, se producirán microorganismos.
  18. El limpiafondos debe almacenarse en un lugar fresco y ventilado, lejos de la luz solar directa cuando no esté en uso.
  19. Solo el personal de servicio posventa autorizado puede abrir la fuente de alimentación y el kit de accionamiento del limpiador, de lo contrario, la garantía quedará invalidada.
  20. No use el limpiador fuera de las condiciones de trabajo establecidas en este manual.
  21. No utilice el limpiafondos inmediatamente después de rociar los productos químicos de la piscina y no utilice el limpiafondos como una máquina dosificadora, lo que dañará y corroerá las piezas.

## **Guarde estas instrucciones**

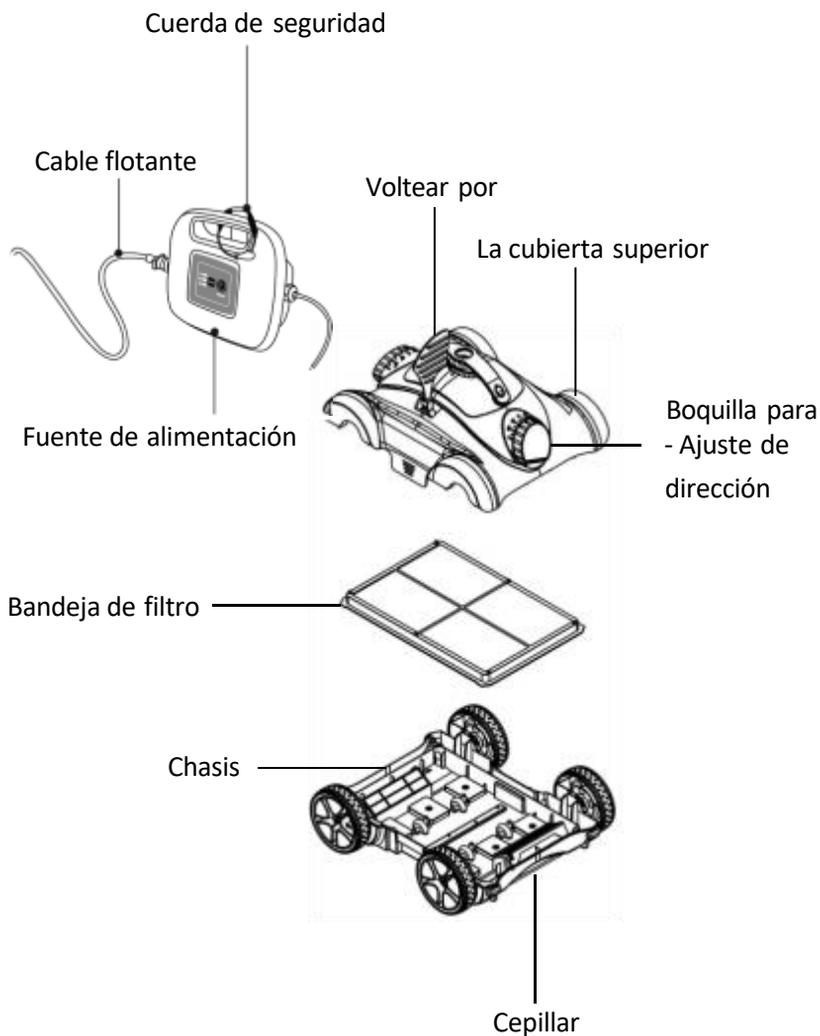
## 1. Introducción

El limpiafondos robótico para piscinas Racer Success es un nuevo tipo de robot limpiafondos para piscinas altamente eficiente y que ahorra energía. Mediante su avanzado programa controlado por ordenador, limpia el fondo de la piscina (incluso con una pendiente máxima de 30°) de forma automática. Al mismo tiempo, filtra el agua de la piscina y elimina las partículas sin reemplazar el agua de la piscina. Es totalmente respetuoso con el medio ambiente.

## 2. Lista de embalaje

Objeto	Nombre	Cantidad
1	Limpiador con cable de 33 pies	1 PC
2	Fuente de alimentación	1 PC
3	Aleta	2 pes
4	Cuerda de seguridad	1 pc
5	Manual de usuario	1 pc
6	Guía rápida	1 PC
7	Cepillar	1 pc

## 3. Diagrama del producto

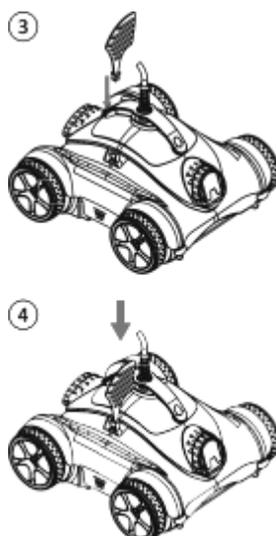
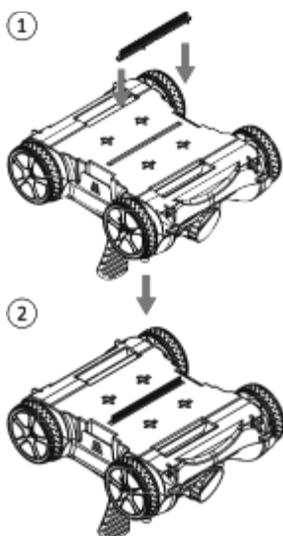


## 4. Especificaciones

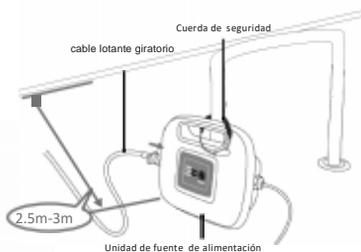
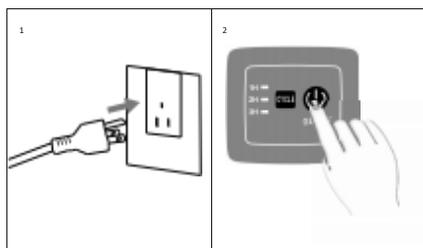
1. Número de modelo	Racer Success
2. Voltaje de entrada nominal	230V, 50-60HZ
3. Voltaje de trabajo nominal	CC 17V
4. Potencia	150W
5. Ciclos de trabajo opcionales	1H/2H/3H
6. Tamaño de la piscina	Hasta 6,5m
7. Pendiente de la piscina	máx. 30°
8. Capacidad del filtro	79GPM (300LPM)
9. Densidad del filtro	180µm
10. Velocidad de movimiento	32,8 pies/min (10 m/min)
11. Grado impermeable	IPX8 para el limpiador; IPX5 para la fuente de alimentación
12. Temperatura del agua de la piscina	50 °F -95 °F (10°C -35°C )
13. Valor del PH del agua de la piscina	7.0-7.4
14. Máx. profundidad del agua	8,2 pies (2,5 m)
15. Tamaño del producto	430(L)*396(W)*245(H) mm 16,93 (largo) x 15,59 (ancho) x 9,65 (alto) pulgadas.
16. Temperatura de Almacenamiento	-4 °F -113 °F (-20°C -45°C ), RH≤75%

## 5. Operaciones

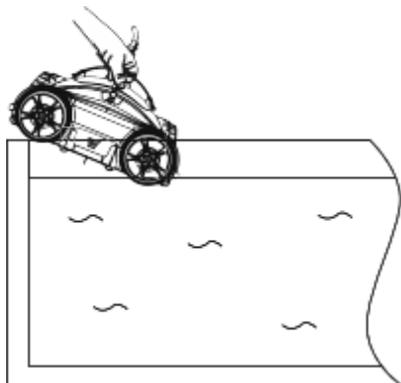
1. Instale la aleta y el cepillo antes de usarlos para un funcionamiento normal.



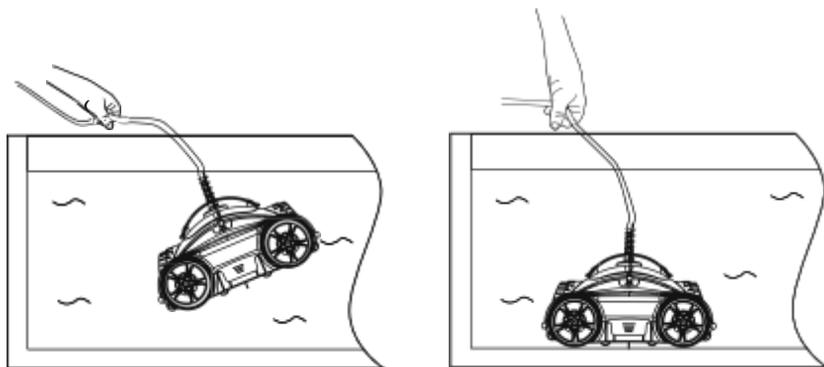
2. Utilice la cuerda de seguridad incluida para fijar la fuente de alimentación lejos de la piscina en caso de que caiga al agua.



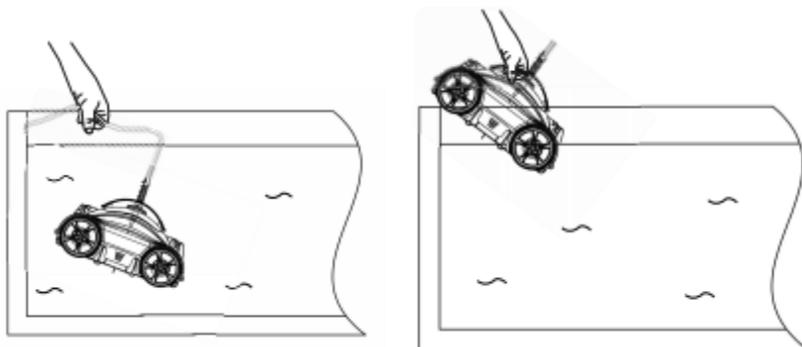
3. Sostenga el mango superior y colóquelo en la piscina con la parte inferior del limpiafondos hacia la pared para evitar posibles arañazos en la superficie de la piscina.



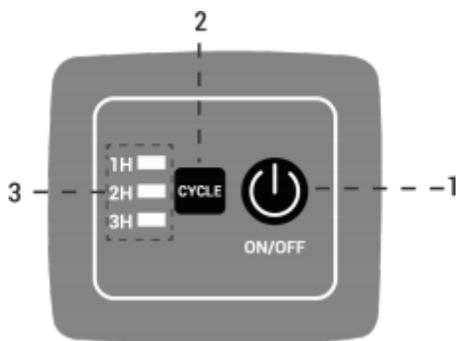
4. Sostenga el cable antes de que el limpiador esté completamente sumergido en el agua. Asegúrese de vaciar el aire atrapado en el interior antes de liberarlo (no salen burbujas de aire). Suéltelo y déjelo hundirse en el fondo de la piscina.



5. Cuando lo saque de la piscina, sujete el cable y levántelo hasta la superficie de la piscina. Suspenda el limpiafondos en el borde de la piscina durante unos 10-15 segundos para vaciar el agua del interior. Sujete solo el asa superior y nunca tire del cable para sacarlo completamente de la piscina.



## 5.1 Panel de control e instrucciones del indicador



No.	Signo	Instrucción	Función descriptiva			
1	ON/OFF	Power On/off	Presione el botón, el limpiador está encendido.			
2	CICLO		Presione una segunda vez, el limpiador esta apagado.			
		1H	El limpiador funciona durante 1 hora.			
		2H	El limpiador funciona durante 2 horas.			
3	Indicador	3H	El limpiador funciona durante 3 horas.			
		Indica el ciclo de trabajo y aviso de avería				
		Estado de trabajo	1H, 2H y 3H parpadean juntos		Ciclo de trabajo completado	
			"1H" parpadea lentamente		Limpiador funcionando durante 1 hora	
	"2H" parpadea lentamente		Limpiador funcionando durante 2 horas			
	"3H" parpadea lentamente		Limpiador funcionando durante 3 horas			
	Indicación anormal	Estado	Causa	Sugerencia		
1H y 3H parpadean junto con un sonido de advertencia		Sobrecarga de la fuente de alimentación	Detenga el limpiador y verifique si algo está bloqueado en el impulsor o en el sistema de transmisión.			

## 5.2 Funciones y ajustes de las boquillas

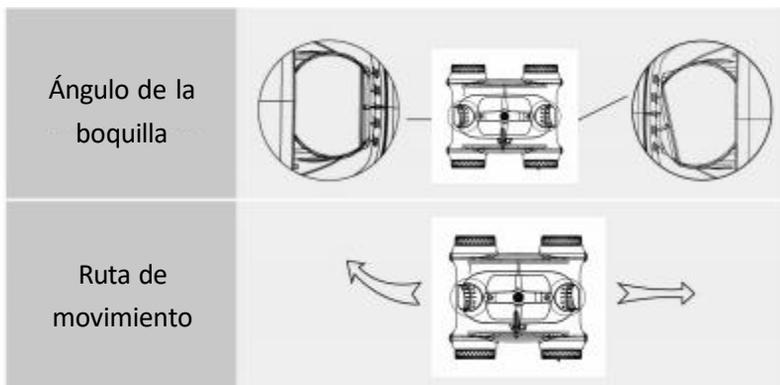
Hay dos boquillas en el limpiador, una de ellas se abre cuando la otra se cierra. El agua fluye a través de la boquilla abierta para empujar el limpiador y que avance. Ajuste la boquilla girándola para controlar la ruta de movimiento.

### a. Configuración del ángulo de la boquilla y la ruta de movimiento

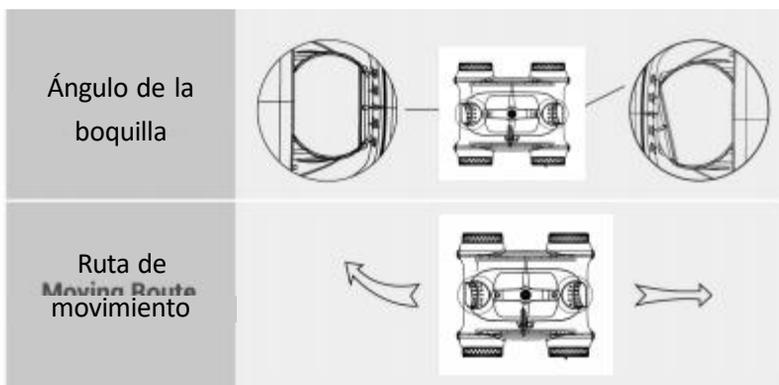
Croquis: las boquillas del limpiafondos están marcadas con ángulos ( $0^{\circ}$ - $40^{\circ}$ ). El limpiafondos se mueve aproximadamente en línea recta cuando el ángulo de la boquilla es de  $0^{\circ}$ . El limpiador se mueve en una línea más curva en un ángulo mayor de  $0^{\circ}$  a  $40^{\circ}$ .

### b. Tres ajustes de boquilla recomendados

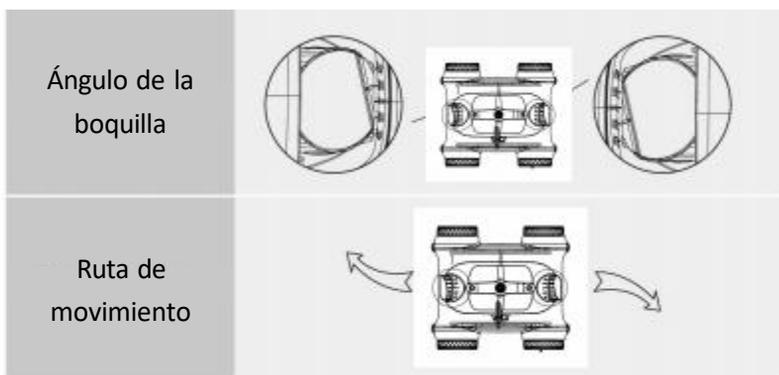
Configuración uno: configuración predeterminada:  $0^{\circ}$ - $20^{\circ}$ , para la mayoría de las piscinas.



Configuración dos: 0-30°/40°, cuando el limpiafondos no tiene una cobertura completa de la piscina.



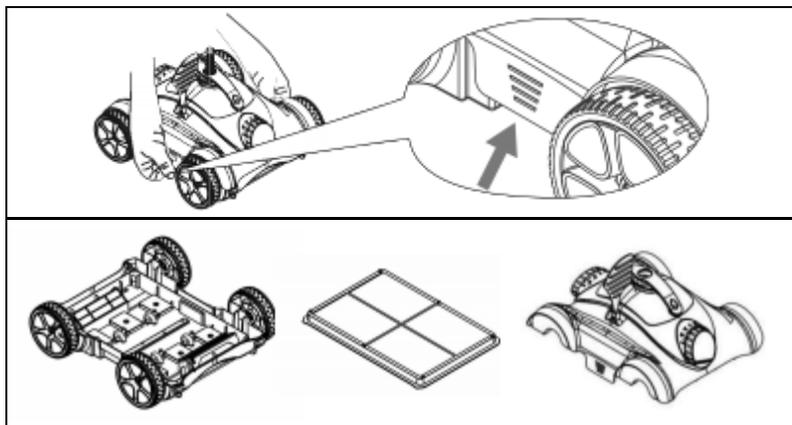
Configuración tres: 20°-20°, para piscinas redondas.



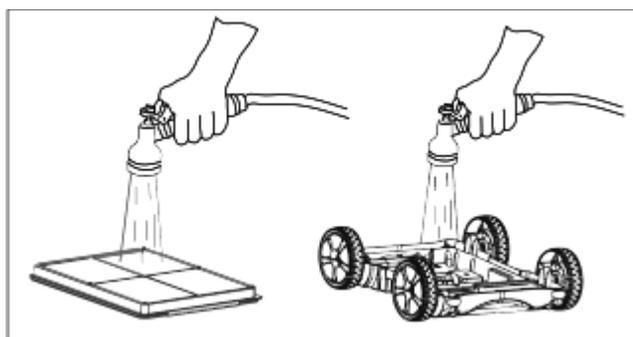
**Nota:** Estas son configuraciones recomendadas y es posible que se apliquen configuraciones diferentes para grupos específicos. De modo que el operador puede ajustar la configuración de acuerdo con el principio de configuración de las boquillas y la situación real de la piscina.

## 5.3 Limpieza del filtro

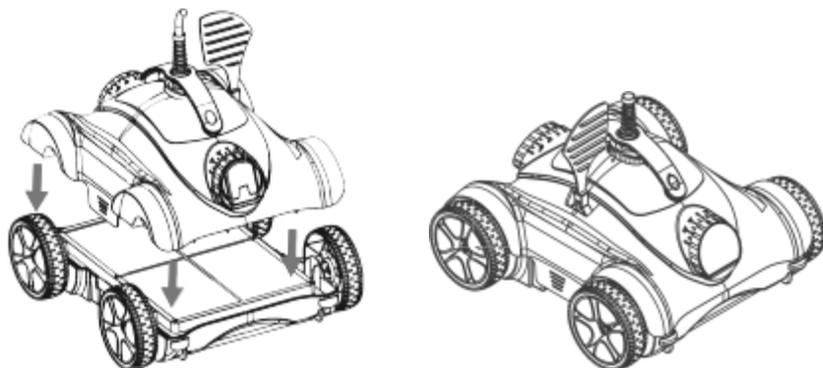
1. Abra el limpiador por clips.



2. Lave la bandeja del filtro y el chasis.



3. Vuelva a montar el limpiador y engánchelo.



## 6. Resolución de problemas

**Observación:** La condición del agua de la piscina debe estar dentro de los siguientes parámetros:

-PH: 7.0-7.4

-Temperatura: 50 °F -95 °F (10 °C -35 °C)

-Sal: Máx. 5000ppm

-Cloro: Máx. 2ppm

Asuntos	Causa posible	Solución
El cable se retuerce o se enrolla	El cable no está completamente liberado.	Desconecte el cable de alimentación y suelte el cable.
	Obstrucción en la piscina	Retire la obstrucción
	Atascado en la salida del drenaje principal	Apague el sistema de filtro de la piscina
	Trabajo de tiempo extra	Suelte el cable manualmente
El limpiador no llega a toda el área de la piscina	La fuente de alimentación está mal colocada	Coloque la fuente de alimentación en una posición adecuada para llegar a todas las áreas de la piscina
	Hay algas en el fondo de la piscina y no se puede limpiar porque flota fácilmente después de que pasa el limpiafondos.	Antes de usar el limpiador, limpie las algas en el piso o las paredes en caso de que flote cuando pase el limpiador.
	La forma de la piscina no es regular.	Las formas ideales de piscina son redondas, ovaladas, rectangulares. Coloque el limpiador en el área que necesita una limpieza específica.
	El sistema de filtración de la piscina y la bomba están funcionando.	Apague el sistema de filtro de la piscina y la bomba
	El cable no es lo suficientemente largo en la piscina.	Suelte el cable

Asuntos	Causa posible	Solución
El robot no funciona.	El cable de alimentación no está bien enchufado	Enchufe el cable de alimentación firmemente
	El limpiador se daña durante el transporte.	Contactar con el Servicio al Cliente
	El limpiador no se adapta al voltaje nominal local	Contactar con el Servicio al Cliente
	Falla eléctrica	Contactar con el Servicio al Cliente
	El limpiador se bloquea	Contactar con el Servicio al Cliente
Simplemente se sienta en el fondo de la piscina y no se mueve después de varias pasadas.	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Compruebe si los indicadores LED de la fuente de alimentación parpadean. Si es así, es probable que haya completado el ciclo de trabajo programado de 1H (tiempo predeterminado);</li><li>2. Hay un bloqueo en la bandeja del filtro;</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Restablezca el tiempo de limpieza a 1H/2H/3H;</li><li>2. Limpie la bandeja del filtro y reinicie el limpiador;</li></ol>

## 7. Garantie

1. Este producto está cubierto por la garantía durante 24 meses (solo para el kit de conducción y el kit de caja de control) a partir de la fecha de compra. Las piezas consumibles no están cubiertas por la garantía, lo que incluye la bandeja del filtro, el cepillo, las ruedas y las boquillas.
2. Esta garantía queda anulada si el producto ha sido alterado, usado incorrectamente o ha sido reparado por personal no autorizado.
3. La garantía se extiende únicamente a los defectos de fabricación y no cubre ningún daño resultante del mal manejo del producto por parte del propietario.
4. Se debe presentar el número de pedido o registro para cualquier reclamo o reparación durante el período de garantía.



### Programas Ambientales, Directiva Europea WEEE



Respete las normas de la Unión Europea y ayude a proteger el medio ambiente.

Devuelva los equipos eléctricos que no funcionen a una instalación designada por su municipio que recicle adecuadamente los equipos eléctricos y electrónicos. No los deseche en contenedores de basura sin clasificar.

Para artículos que contengan baterías extraíbles, retire las baterías antes de desechar el producto.

*DISTRIBUÉ PAR :*  
*DISTRIBUTED BY:*  
*DISTRIBUIDO POR:*

***CASH PISCINES***  
***9, AVENUE DE LA GRANDE SEMAINE***  
***33700 MÉRIGNAC***  
***FRANCE***